

**МЭЭРИМДҮҮ ЖАНА
ЫРАЙЫМДУУ АЛЛАХТЫН
АТЫ МЕНЕН. ЭРТЕҢ МЕНЕН
ЖАНА КЕЧИНДЕ АЙТЫЛЧУ
ЗИКИРЛЕР.**

شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الریوة



دار الإسلام

یتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

﴿الْم ۱﴾ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۲﴾ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
 بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۳﴾ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ
 إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۴﴾ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن
 رَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾ [البقرة: 1-5]

Алиф лаам миим.

Бул китепте эч күмөн жок, (ал) такыбалар үчүн туура жол. Алар кайыпка ишенишет, намазды толук аткарышат жана Биз ырыскы кылып берген нерселерден сарпташат. Дагы алар, (о, Мухаммад) сага түшүрүлгөнгө жана сенден мурда түшүрүлгөнгө да ыйман келтиришет жана Акыретке анык (эч бир шектенбестен) ишенишет. Ошол адамдар гана Раббиси тарабынан (келген) туура жолдо жана ошолор гана ийгиликке жетүүчүлөр. Бакара, 1-5-аяттар.

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي
 السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ
 أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿۲۵۵﴾ [البقرة: 255]

Аллах – Андан башка сыйынууга татыктуу кудай жок. Ал (түбөлүк) Тирүү, (бардыгын) башкарып Туруучу. Ал үргүлөбөйт жана уктабайт. Асмандар

менен жердегинин баары Ага тандык. Эч ким Анын алдында, Анын уруксаты болмоюнча шапаат-колдоо көрсөтө албайт. Ал алардын келечегиндеги жана өтмүшүндөгү нерселерди билет. Ал эми, алар болсо, Анын илиминен Ал Өзү каалагандан башка эч нерсени билбейт. Анын Курсийи асмандар жана жерди камтып турат. Ал экөөнү (асмандар менен жерди) сактап туруу Ага эч тоскоолдук кылбайт. Ал Бийик жана Улуу Зат!

Бакара, 255-аят, (Аят ал-Курси).

﴿عَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ
 وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا
 وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا لَهَا مَا
 كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا
 تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحْمِلْنَا مَا لَا
 طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
 الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾﴾ [البقرة: 285-286]

"Элчи анын өзүнө Раббисинен түшүрүлгөн нерсеге ыйман келтирди жана момундардын баары Аллахка, Анын периштелерине, Анын китептерине жана Анын элчилерине ыйман келтиришти. (Алар): "Элчилердин араларын ажыратпайбыз. Утук жана моюн сундук. О,

Раббибиз! Сенин кечиримиңди тилейбиз жана Сенин алдыңа кайтып барабыз" деп айтышты.

Аллах эч бир жанды кудурети жетпеген нерсеге буюрбайт (ар кимдин) пайдасы да өз иши(нен), зыяны да өз иши(нен) Оо, биздин Рабби! Эгер унутсак же ката кетирсек бизди жазалаба?! Оо, Раббибиз! Мойнубузга, бизден мурункуларга жүктөгөндөй оор ишти жүктөбө! Оо, Раббибиз! Биздин үстүбүзгө кудуретибиз жетпеген нерселерди жүктөбө! Биздин күнөөлөрүбүздү өчүр жана кечир, бизге ырайым кыл! Өзүң биздин Кожоюнубузсуң! Каапыр коомдорго каршы бизге жардам бер! Бакара, 285-286-аяттар.

﴿حَمَّ ۝ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ
التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطُّوْلِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهٌ الْمَصِيرُ ۝﴾ [غافر: 1-3]

Ха мим.

(Бул) Китептин түшүүсү, Кудуреттүү, Илимдүү , Аллах (таала) тарабынан болду! (Ал) күнөөнү кечирүүчү, тообону кабыл кылуучу, азабы катуу жана пазилеттүү. Андан башка сыйынууга татыктуу Кудай жок! Кайтып баруу – Өзүнө! Гафир, 1-3-аяттар.

﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ
الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾﴾ [الحشر: 22-24]

Ал – Аллах! Бир Өзүнөн башка эч бир сыйынууга татыктуу кудай жок! Көрүнгөндү да, көмүскөнү да Билүүчү! Ал – Ырайымдуу, Мээримдүү!

Ал – Аллах! Бир Өзүнөн башка эч бир сыйынууга татыктуу кудай жок! Ал – Аль-Малик, Аль-Куддус, Ас-Салам, Аль-Муьмин, Аль-Мухаймин, Аль-Азиз, Аль-Жаббар, Аль-Мутакаббир! Аллах алардын ширктеринен Аруу-Таза! Ал - Аллах, ал-Халик, ал-Баари, ал-Мусаввир. Анын көркөм ысымдары бар. Асмандардагы жана жердеги нерселер баары Ага тасбих айтат. Ал- Кудуреттүү, Даанышман. Хашр, 22-24-аяттар.

Кул хуваллааху ахад.

Кул аьуузу бироббил фалак. Кул аьуузу бироббин-наас.

Бул үч сүрөнү толук үч жолудан окуу керек.

«أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق»

Аллахтын толук, кемчиликсиз сөздөрү менен Өзү жараткан нерселердин жамандыгынан Анын Өзүнө коргономун.

Үч жолу айтылат.

«بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»

Анын ысымы менен коргоо сураймын. Ал
Аллахтын ысымы менен (коргоо суралганда)
асмандагы жана жердеги эч нерсе зыян бере
албайт. Ал Угуучу жана Билүүчү!

Үч жолу айтылат.

«رضيت بالله رباً وبالإسلام ديناً وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبياً»

Аллахты – Раббим деп, Исламды – диним, жана
Мухаммадды (ага Аллахтын тынчтыгы жана
мактоосу болсун) – пайгамбарым деп ыраазы
болдум.

Үч жолу айтылат.

«أصبحنا وأصبح الملك لله والحمد لله لا إله إلا الله وحده لا شريك
له. له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير. رب أسألك خيراً ما في هذا
اليوم وخيراً ما بعده. وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم ومن شر ما بعده.

رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ
وعذاب القبر»

Биз таң атырдык жана бүткүл мүлк Аллахка таандык болуп таң атырды. Алкыш-мактоолор Аллахка таандык. Аллахтан башка ибадатка татыктуу кудай жок. Ал Жалгыз жана Анын шериги жок. Мүлк Ага гана таандык жана мактоолор да Ага гана ылайык. Ал бардык нерсеге Кудуреттүү. Оо, Раббим! Сенден ушул күнкү жана андан кийинки жакшылыктарды сурайм. Ушул күнкү жана андан кийинки жамандыктардан сактоонду сураймын. Оо, Раббим! Сени менен жалкоолуктан, ал-күчтөн тайыган карылыктан жана анын жамандыгынан, тозок азабынан жана кабыр азабынан сактанам.

Ал эми кечинде минтип айтат:

«أَمْسِينَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ»

Биз кеч киргиздик жана бардык мүлк Аллахка таандык болуп кеч киргизди. Ошондой эле "күн" дегендин ордуна минтип айтат: Раббим, Сенден ушул түндүн жакшылыгын сурайм. Ушинтип "таң атырдык, таң атырды, бул күн" деген жерлерин "кеч киргиздик, кеч киргизди, бул түн..." деп өзгөртүп айтат.

«اللهم بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا وبك نموت وإليك النشور»

Оо, Аллах! Сенин (ырайымың) менен таң аттырдык, Сенин (ырайымың) менен кеч киргиздик. Сенин буйругуң менен жашайбыз жана Сенин буйругуң менен жан беребиз. Жана Сага гана кайтабыз.

Кечинде минтип айтат:

«اللهم بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نموت وبك نحيا وإليك المصير»

Оо, Аллах! Сенин (ырайымың) менен кеч киргиздик, Сенин (ырайымың) менен таң аттырдык. Сенин буйругуң менен жашайбыз жана Сенин буйругуң менен жан беребиз. Жана Сага гана кайтабыз.

«اللهم ما أصبح بي من نعمة أو بأحد من خلقك فمنك وحدك لا

شريك لك فلك الحمد ولك الشكر»

Оо, Аллах! Ушул таңда мага же макулуктардын кайсы бирине берилген жакшылык Сенден гана. Сенин шеригиң жок. Бардык мактоо жана шүгүр Сага ылайык!

Кечинде минтип айтат:

«ما أمسى بي»

...ушул кечте мага...

«اللهم إني أصبحت في نعمة وعافية وستر. فأتم نعمتك عليّ وعافيتك

وسترك في الدنيا والآخرة»

Аллахым, мен таңды жакшылык, амандык жана жашырууң менен аттырдым. Мага берген нээмат-жакшылыгыңды, амандыгыңды жана жашыруунду дүйнө жана акыретте толук кылгын.

Үч жолу айтат. Кечинде минтип айтат:

«اللهم إني أمسيت...»

Аллахым, мен кечти... менен киргиздим. Калганы акырына чейин өзгөрүүсүз айтылат.

«اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن. وأعوذ بك من العجز والكسل.

وأعوذ بك من الجبن والبخل. وأعوذ بك من غلبة الدين ومن قهر الرجال»

Оо, Аллах! Сени менен тынчсыздануудан, кайгы-кападан, алсыздыктан, жалкоолуктан, коркоктуктан, сараңдыктан, карыздын оордугунан жана кишилердин үстөмдүк кылуусунан сактанам.

«اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة. اللهم إني أسألك العفو

والعافية في ديني ودنياي وأهلي ومالي. اللهم استر عوراتي وآمن روعاتي. اللهم

احفظني من بين يديّ ومن خلفي وعن يميني وعن شمالي ومن فوق. وأعوذ
بعظمتك أن أُغتال من تحتي»

Аллахым, мен Сенден дүйнө жана Акыретте амандыкты тилеймин. Аллахым, мен Сенден динимде, жашоо-турмушумда, үй-бүлөмдө жана мал-мүлкүмдө кечирим жана амандыкты тилейм. Аллахым, менин уяттуу жерлеримди бекит жана коркунучтан аман сакта. Аллахым, мени алды-артымдан, оң тарап, сол тарабымдан жана төбөмдөн (келчү балээлерден) сакта. Ошондой эле түбүмөн келүүчү кыянат өлүмдөн Өз улуулуугуң менен сактай көр!

«اللهم أنت ربي لا إله إلا أنت. خلقتني وأنا عبدك. وأنا على عهدك
ووعدهك ما استطعت. أعوذ بك من شر ما صنعت. أبوء لك بنعمتك علي.
وأبوء بذنبي. فاغفر لي. فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت»

Аллахым, Сен менин Раббимсиң, Сенден башка ибадатка татыктуу кудай жок. Сен мени жараттың, мен Сенин кулуңмун. Мен чолом жетишинче Сага берген убада, шартымды сактаймын. Жасаган иштеримдин жамандыгынан сактоону Сенден суранам. Мага берген нээмат-жакшылыктарыңа ынанам жана күнөөлөрүмдү мойнума алам. Мени кечир, Сенден башка күнөөлөрдү кечирүүчү эч ким жок.

«اللهم فاطر السماوات والأرض. عالم الغيب والشهادة. ربّ كل شيء ومليكه. أشهد أن لا إله إلا أنت. أعوذ بك من شر نفسي ومن شر الشيطان وشركه وأن أقترف على نفسي سوءاً أو أجره إلى مسلم»

Аллахым, асман-жердин Жаратуучусу, көмүскө жана ашкере нерселерди Билүүчү, бардык нерсенин Раббиси жана падышасы Сенсиң. Сенден башка ибадатка татыктуу кудай жок экендигине күбөлүк беремин. Напсимдин жамандыгынан, шайтандын жамандыгынан жана ширкинен сактоону, өзүмө же башка бир мусулманга жамандык кылып коюудан сактоону Өзүңдөн суранам.

«اللهم إني أصبحت أشهدك وأشهد حملة عرشك وملائكتك وأنبياءك

وجميع خلقك بأنك أنت الله لا إله إلا أنت وأن محمداً عبدك ورسولك»

Аллахым, ибадат кылууга татыктуу Сенден башка кудай жок, Жалгыз экениңе жана Мухаммад Сенин кулуң жана элчиң экенине, Сени, ошондой эле Аршыңды көтөрүп турган периштелерге, башка периштелериңе, пайгамбарларыңа жана бардык жаратылгандарга, күбөлүк берип таң аттырдым.

Кечинде минтип айтат:

«اللهم إني أمسيت...»

Аллахым, мен кечти киргиздим... Акырына чейин айтып, төрт жолу кайталайт.

«لا إله إلا الله وحده لا شريك له. له الملك وله الحمد. وهو على كل شيء قدير»

«قدير»

Жалгыз Аллахтын Өзүнөн башка ибадатка татыктуу кудай жок, Анын шериги да жок! Бардык мүлк жана алкыш-мактоолор Аллахка таандык! Ал бардык нерсеге күчү жетүүчү.

Эртең менен да, кечинде да жүз жолудан айтат.

«حسبي الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم»

Мага Анын Өзүнөн башка ибадат кылууга татыктуу кудай болбогон Жалгыз Аллах Өзү жетиштүү! Мен Ага тобокел кылдым! Ал - улуу Арштын Раббиси.

Жети жолу айтат.

«حسبي الله وكفى. سمع الله لمن دعاء ليس وراء الله مرمى»

Мага Аллах жетиштүү, Аллах Ага дуба кылганды угат. Аллахтан башка максат жок.

«سبحان الله وبحمده»

Аллахка мактоолорду айтып, Аны бардык кемчиликтерден аруулаймын.

Эртең менен же кечинде жүз жолудан айтылат.
Эртең менен да кечинде да жүз жолудан айтса да
болот.

«أستغفر الله وأتوب إليه»

Аллахтан кечирим тилейм жана Ага тобо кылам.

Жүз жолу айтат.

Мына ушулар зикирлердин жазууга жеңил
болгондору. Аллах Таала буларды пайдалуу
кылуусун суранамын.

Жазган Мухаммад Салих ал-Уъсаймин,
20-1-1418 х.ж.